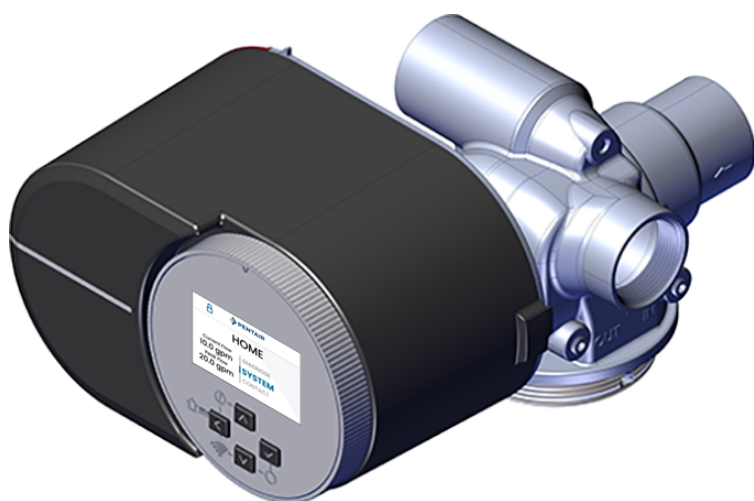


Fleck 2815 AiQ



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions
Save these instructions

Original settings

Installation settings ¹			
Installation no. ² :		Controller type ³ :	
Valve type ⁴ :		Valve serial no. ⁵ :	
Resin type ⁶ :		Resin volume ⁷ :	[Cu FT], [l]
Inlet water hardness ⁸ :	[GPG], [mg/l], [°DH], [°TH]	Outlet water hardness ⁹ :	[GPG], [mg/l], [°DH], [°TH]
Tank size ¹⁰ :	[Cu FT], [l]	Tank capacity ¹¹ :	[grains], [gram], [°dH m ³], [°TH m ³]
Brine tank size ¹² :	[Cu FT], [l]	Salt quantity per regeneration ¹³ :	[lb], [g]

Hydraulic settings ¹⁴	
Injector size ¹⁵ :	BLFC ¹⁶ :
DLFC ¹⁷ :	Pressure regulator (up flow) ¹⁸ :

Electrical settings ¹⁹			
Voltage ²⁰ :	[V]	Frequency ²¹ :	[Hz]
Power ²² :	[W]		

Software settings ²³			
Regeneration start mode ²⁴ :		Interval time for the mandatory regen ²⁵ :	[days]
Vol. to be treated before starting the regen ²⁴ :	[Cu FT], [l]	Time of regeneration ²⁷ :	[h:min]
Cycle 1 ²⁸ :	[min]	Cycle 2:	[min]
Cycle 3:	[min]	Cycle 4:	[min]
Cycle 5:	[min]		

Maintenance record book

[illegible]

No. FR

- 1 Réglages d'installation
- 2 N° installation
- 3 Type de contrôleur
- 4 Type de vanne
- 5 N° de série de vanne
- 6 Type de résine
- 7 Volume de résine
- 8 Dureté de l'eau en entrée
- 9 Dureté de l'eau à la sortie
- 10 Taille de la bouteille
- 11 Capacité de la bouteille
- 12 Taille du bac à sel
- 13 Quantité de sel par régénération
- 14 Réglages hydrauliques
- 15 Taille d'injecteur
- 16 BLFC
- 17 DLFC
- 18 Régulateur de pression
(contre-courant)
- 19 Paramètres électriques
- 20 Tension
- 21 Fréquence
- 22 Puissance
- 23 Paramètres logiciels
- 24 Mode de démarrage de la
régénération
- 25 Intervalle pour la régén.
obligatoire
- 26 Vol. à traiter avant de démarrer la
régén.
- 27 Heure de régénération
- 28 Cycle
- 29 Date
- 30 Description
- 31 Nom
- 32 Signature

ES

- Configuración de instalación
- N.º de instalación
- Tipo de programador
- Tipo de válvula
- N.º serie válvula
- Tipo de resina
- Volumen de resina
- Dureza del agua de entrada
- Dureza del agua de salida
- Tamaño de la botella
- Capacidad de la botella
- Tamaño del depósito de sal
- Cantidad de sal por regeneración
- Configuración hidráulica
- Tamaño del inyector
- BLFC
- DLFC
- Regulador de presión
(flujo contracorriente)
- Configuración eléctrica
- Tensión
- Frecuencia
- Potencia
- Configuración del software
- Modo de inicio de regeneración
- Tiempo de intervalo para la
regeneración obligatoria
- Vol. que tratar antes de comenzar
la regen.
- Hora de regeneración
- Ciclo
- Fecha
- Descripción
- Nombre
- Firma

1 Generalities

 **CAUTION**



Before handling the system, each user must read and understand the instructions in this document. The safety instructions must be observed. Retain this document for future reference.

1.1 Scope of the documentation

The documentation provides the necessary information for appropriate use of the product. It informs the user to ensure efficient execution of the installation, operation or maintenance procedures.

Visit our website <https://www.pentair.com/en-us/water-treatment-components/valves> to download the installer manual.

1.2 Release management

Release	Date	Authors	Description
A	13.05.2026	STF/EKG	First edition.
B	19.08.2026	STF/EKG	"Standards updates" and general corrections.

1.3 Manufacturer identifier, product identification

Manufacturer	NAM legal entity	Factory
	Pentair Residential Filtration 13845 Bishops Drive, Suite 200 Brookfield, WI 53005 United States	Pentair Water Mexico, S. de R.L. de C.V. Ave. Los Nogales Lote 6 al 11 Manzana 5, Parque Industrial Villa Florida Cd. Reynosa, Tamps, CP 88710 Mexico

Product identification: Fleck 2815 AiQ

1.4 Applicable norms

Comply with the following guidelines:

- UL 979;
- NSF/ANSI Standard 61;
- NSF/ANSI/CAN 372: Drinking Water System Components - Lead Content;
- CSA B483.1: Drinking Water Treatment Systems;
- FCC 47 CFR part 15 subpart b and c;
- ISED-ICES-003.

Available certificates:

- UL
- WQA
- FCC
- ISED

1.5 Limitation of liability

Pentair Water Treatment products benefit, under specific conditions, from a manufacturer warranty that may be invoked by Pentair’s direct customers. Users should contact the vendor of this product for applicable conditions and in case of a potential warranty claim.

Pentair accepts no liability for equipment installed by the user upstream or downstream of Pentair products, as well as for process/production processes which are installed and connected around or even related to the installation. Disturbances, failures, direct or indirect damages that are caused by such equipment or processes are also excluded from the warranty. Pentair shall not accept any liability for any loss or damage to profits, revenues, use, production, or contracts, or for any indirect, special or consequential loss or damage whatsoever. Please refer to the Pentair List Price for more information about terms and conditions applicable to this product.

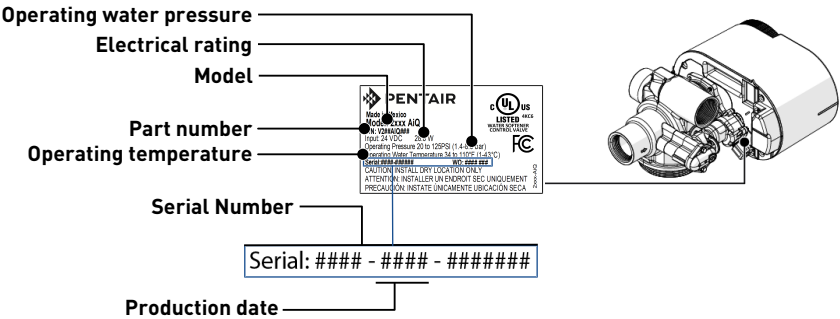
2 Safety

2.1 Serial label location

Mandatory



Ensure that the serial label and the safety labels on the device are completely legible and clean!



2.2 Hazards

All the safety and protection instructions contained in this document must be observed in order to avoid temporary or permanent injury, damage to property or environmental pollution.

At the same time, any other legal regulations, accident prevention and environmental protection measures, as well as any recognized technical regulations relating to appropriate and risk-free methods of working which apply in the country and place of use of the device must be adhered to.

Any non-observation of the safety and protection rules, as well as any existing legal and technical regulations, will result in a risk of temporary or permanent injury, damage to property or environmental pollution.

This product is not intended to be used for treating water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the product.

2.2.1 Personnel



CAUTION



Risk of injury due to improper handling!
Only qualified and professional personnel, based on their training, experience and instruction as well as their knowledge of the regulations, the safety rules and operations performed, are authorized to carry out necessary work.

Mandatory



Any other maintenance operation must be carried out only by qualified and professional personnel!

2.2.2 Material

First check whether the product is already equipped with a power supply, 44800, or not; if it is not present, the product must be powered with the following characteristics:

Output current frequency	N/A	Minimum power absorption	29 W
Output current voltage	24 VDC	Insulation Class	II
Connector Type	DC plug type: 7/32" × 3/32" × 3/8" (5.5 × 2.5 × 9.5 mm)		

The input characteristics of the power supply depend on the electrical network available on site.

DANGER

The choice of a correct power supply is mandatory to guarantee the safety of users, if you do not feel expert, consult a professional.

Mandatory

Always check first if the supplied transformer is compatible with the local electrical network!

The following points must be observed to ensure proper operation of the system and the safety of user:

- be careful of high voltages present on the transformer (100 – 240 V; 50/60Hz);
- do not put your fingers in the system (risk of injuries with moving parts and shock due to electric voltage).

2.3 Hygiene and sanitization

Contact your local dealer and ask for a sanitization treatment if the treated water has an off-taste or an unusual odor. It is strongly recommended to disinfect the system at least once a year.

3 Description

3.1 Technical specifications

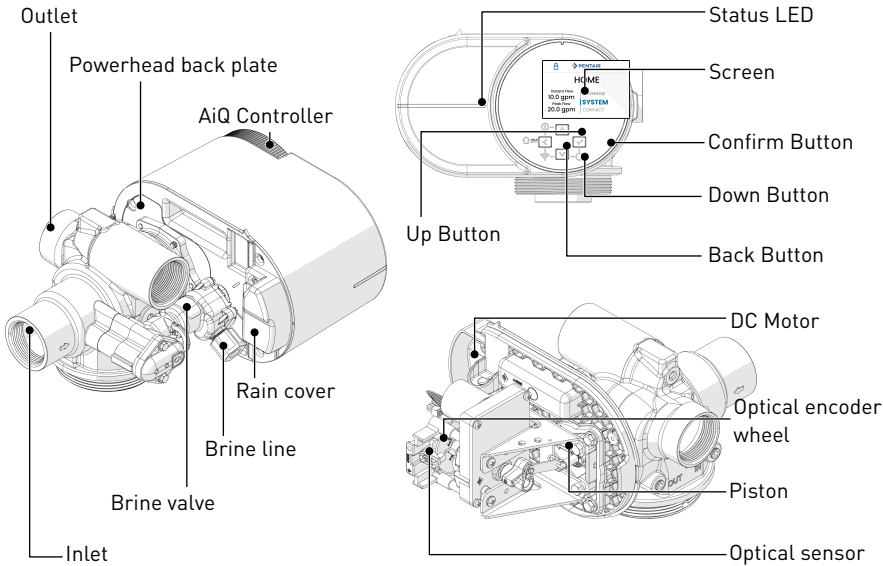
Recommended operating pressure	20 - 125 psi (1.4 - 8.6 bar) (0.14 - 0.86 MPa)
Hydrostatic test pressure	300 psi (20 bar) (2 MPa)

3.2 Environmental conditions

Environmental conditions

- Install in dry location only;
- not exposed to the sun directly;
- temperature from 41° F to 120° F (5° C to 49° C);
- maximum relative humidity 80 % for temperatures up to 88° F (31° C) decreasing linearly to 50 % relative humidity at 104° F (40° C);
- mains supply voltage fluctuations up to ±10 % of the nominal voltage.

3.3 Description and components location



3.4 Bypassing

If the system is equipped with a bypass and if a problem occurs, turn the valves to bypass the system as shown in the picture below.



3.5 Drain line connection

Info



Standard commercial practices are expressed here.

Local codes may require changes to the following suggestions.

Check with local authorities before installing a system.

Mandatory



The drain line must be built with 1½" rigid piping! An air gap must be present at the drain!



CAUTION



Risk of injury due to whipping hose!

Flexible and semi-flexible hoses may bend and whip during draining.

The drain line may be elevated up to 70.9" (1.8 m) provided the run does not exceed 181.1" (4.6 m) and water pressure at the softener is not less than 40 psi (2.76 bar) (0.3 Mpa). Elevation can increase by 24" (61 cm) for each additional 10 psi (0.69 bar) (0.1 Mpa) of water pressure at the drain connector.

Where the drain empties into an overhead sewer line, a sink-type trap must be used.

Secure the end of the drain line to prevent it from moving.

Mandatory



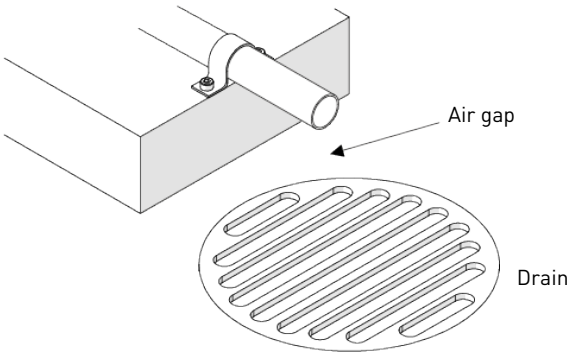
Waste connections or the drain outlet shall be designed and constructed to provide connection to the sanitary waste system through an air-gap of 2 pipe diameters or 3" (76.2 mm), whichever is larger.

Caution - material



Risk of damage due to lack of gap!

Never insert the drain line directly into a drain, sewer line or trap. Always allow an air gap between the drain line and the waste water to prevent the possibility of sewage being back-siphoned into the softener.



4 Programming

Info

 **Note**
After 30 seconds without a button press, the unit returns to normal operation.

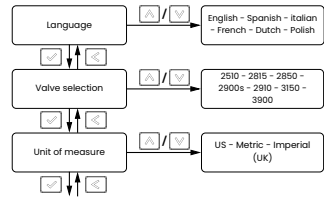
4.1 Quick start-up setup

Quick Start-up menu is only accessible when first powered on or after controller reset.

The quick start menu begins with language selection.

- ✓ The parameters of the selected submenu are displayed.

1. Use  and , to select the desired parameter.
2. Press  to validate the parameter selection.
⇒ The display switches to the next parameter setting.
3. Repeat this procedure for all submenus.
4. If necessary, press  to come back to the previous parameter.
⇒ When settings are done, the controller displays the Home menu.



Quick start-up parameters:

Language, Valve selection, Cycles, Unit of measure, Hardness units, Hardness setting, Day override parameter, Salt dosage, Resin volume, Capacity, Daylight savings, Date, Time.

- The hardness unit parameter is only displayed when selecting Metric in Unit of measure.
- Day override parameter is only displayed if Filter Cycle is selected in Cycles.

4.2 Diagnostic menu

1. Access the diagnostic submenu from Home menu, press  to display the submenu.
2. Using  and , scroll between the different submenus to select the one to consult.
3. Press  to validate the selection.
4. Using  and , scroll to consult the different submenu information or parameters.
5. Press  to come back to Diagnostics menu.
6. Repeat this procedure from its third point as needed.

5 Operation

5.1 Recommendations

- Use only regeneration salts designed for water softening EN 973;
- for optimal system operation, the use of clean salt and impurities free is recommended (for example salt pellets);
- do not use ice melt salt, block, or rock salts;
- the sanitizing process may introduce chlorine compounds which may reduce the life of the ion exchange resins. Refer to media manufacturer specifications sheet for more information.

5.2 Manual regeneration

Mandatory



The controller must be in service in order to enable this procedure!

Regeneration options:

- Delayed regeneration (default).
 - Immediate regeneration:
1. Press  +  two seconds (plus passcode if set), to unlocks the access to the Manual regeneration menu.
 2. Using  and , scroll to select the Regeneration type submenu.
 3. Press  to validate the selection.
 - ⇒ The controller displays the Regeneration type submenu.
 4. Use  and  to select the desired option.
 5. Press  to validate the selection.
 6. The controller displays the selected submenu.
 7. Use  and  and  to set the option.
 - ⇒ The controller returns to the Regeneration menu.

6 Maintenance

Mandatory



Cleaning and maintenance shall take place at regular intervals in order to guarantee the proper functioning of the complete system, and be documented in the Maintenance record book.

Mandatory



The maintenance and service operation must be done by qualified personnel only. Failure in respecting this may void the warranty.

7 Troubleshooting

Please follow this procedure for any technical support:

1. Collect the required information for a technical assistance request.
 - ⇒ Product identification [see Serial label location (→Page 5) and Original settings (→Page 2)].
 - ⇒ Error description displayed on the controller (check the error in the diagnostic menu);
2. Contact your local tech support.
 - ⇒ Also call him if the water tastes salty, if the water is not softened or if there is no salt consumption.

1 Généralités

ATTENTION



Avant de manipuler le système, chaque utilisateur doit lire et assimiler les instructions contenues dans le présent document. Les consignes de sécurité doivent être respectées. Conserver ce document pour référence ultérieure.

1.1 Champ d'application de ce document

Ce document contient les informations nécessaires à une utilisation appropriée du produit. Il a pour but d'informer l'utilisateur afin de garantir la bonne exécution des procédures d'installation, d'utilisation et de maintenance.

Visitez notre site Web <https://www.pentair.com/en-us/water-treatment-components/valves> pour télécharger le manuel d'installation.

1.2 Gestion des versions

Version	Date	Auteurs	Description
A	13.05.2026	STF/EKG	Première édition.
B	19.08.2026	STF/EKG	« Mises à jour relatives aux normes » et corrections générales.

1.3 Identifiant du fabricant, identification du produit

Fabricant	Entité juridique NAM	Usine
	Pentair Residential Filtration 13845 Bishops Drive, Suite 200 Brookfield, WI 53005 United States	Pentair Water Mexico, S. de R.L. de C.V. Ave. Los Nogales Lote 6 al 11 Manzana 5, Parque Industrial Villa Florida Cd. Reynosa, Tamps, CP 88710 Mexique

Identification du produit : Fleck 2815 AiQ

1.4 Normes applicables

Ce produit est conforme aux directives suivantes :

- UL 979 ;
- NSF/ANSI Standard 61 ;
- NSF/ANSI/CAN 372 : Composants de systèmes d'eau potable – teneur en plomb ;
- CSA B483.1 : Systèmes de traitement de l'eau potable ;
- FCC 47 CFR partie 15 sous-partie b et c ;
- ISED-ICES-003.

Certificats disponibles :

- UL
- WQA
- FCC
- ISED

1.5 Limitation de responsabilité

Les produits pour le traitement de l'eau Pentair bénéficient, sous certaines conditions, d'une garantie du fabricant à laquelle les clients directs de Pentair peuvent recourir. Les utilisateurs doivent contacter le revendeur de ce produit pour les conditions applicables et dans le cas d'une éventuelle demande en garantie.

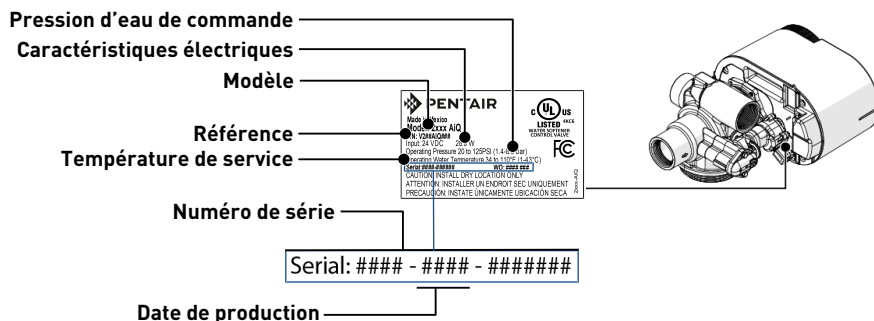
Pentair décline toute responsabilité concernant des équipements installés par l'utilisateur en amont ou en aval des produits Pentair, ainsi que pour tout procédé ou processus de production installé et raccordé autour de l'installation, voire lié avec celle-ci. Tout dysfonctionnement, toute défaillance ou tout dommage direct ou indirect résultant de tels équipements ou processus est également exclu de la garantie. Pentair n'assume aucune responsabilité pour toute perte ou tout préjudice en matière de profits, de revenus, d'utilisation, de production ou de contrats, ou pour toute perte ou tout dommage indirect, spécial ou consécutif, quelle qu'en soit la nature. Veuillez consulter la liste de prix de Pentair pour en savoir plus sur les modalités et les conditions applicables au présent produit.

2 Sécurité

2.1 Emplacement de l'étiquette de série

Obligation

! S'assurer que les étiquettes de série et de sécurité sur l'appareil sont parfaitement lisibles et propres !



2.2 Risques

Toutes les instructions de sécurité et de protection contenues dans ce document doivent être respectées afin d'éviter des blessures, des dommages matériels ou une pollution environnementale, irrémediables ou temporaires.

De même, toutes les autres réglementations et mesures de prévention des accidents et de protection de l'environnement, ainsi que tout règlement technique reconnu relatif aux méthodes de travail sûres et appropriées applicables dans le pays et sur le lieu d'utilisation de l'appareil doivent être respectés.

Toute violation des règles de sécurité et de protection ou de toute réglementation légale et technique existante pourra entraîner des blessures, dommages matériels ou une pollution environnementale irrémediables ou temporaires.

Ce produit n'est pas destiné à être utilisé pour adoucir une eau microbiologiquement instable ou d'une qualité inconnue sans désinfection adéquate en amont ou en aval du produit.

2.2.1 Personnel

! ATTENTION

Risque de blessure liée à une manipulation inappropriée !
Seuls des personnels qualifiés et des professionnels dûment formés sont autorisés à exécuter les interventions requises, en fonction de leur formation, de leur expérience, des instructions reçues et de leur connaissance des règles de sécurité ainsi que des opérations à réaliser.

Obligation

! Toute autre opération de maintenance doit être réalisée uniquement par du personnel qualifié et formé !

2.2.2 Matériel

Vérifier d'abord si le produit est déjà équipé d'une alimentation électrique 44800 ; si ce n'est pas le cas, le produit doit être mis sous tension avec les caractéristiques suivantes :

Fréquence de courant de sortie	N/A	Absorption de puissance mini-male	29 W
Tension de courant de sortie	24 VCC	Classe d'isolement	II
Type de connecteur	Type de prise CC : 7/32" × 3/32" × 3/8" [5,5 × 2,5 × 9,5 mm]		

Les caractéristiques d'entrée de l'alimentation électrique dépendent du réseau électrique disponible sur site.

 DANGER

Une alimentation électrique appropriée doit impérativement être choisie afin de garantir la sécurité des utilisateurs. Si vous estimez ne pas avoir les compétences nécessaires, faites appel à un professionnel.

Obligation

En premier lieu, vérifier systématiquement si le transformateur fourni est compatible avec le réseau électrique local !

Les points suivants doivent être pris en compte pour assurer le bon fonctionnement du système et la sécurité de l'utilisateur :

- attention aux tensions élevées sur le transformateur (100 – 240 V ; 50/60 Hz) ;
- ne pas mettre une main dans le système (risque de blessures lié à la présence de pièces mobiles et de choc électrique sous l'effet de la tension électrique).

2.3 Hygiène et désinfection

Contacter votre revendeur et demander un traitement de désinfection si l'eau traitée a un mauvais goût ou une odeur inhabituelle.

Il est fortement recommandé de désinfecter le système au moins une fois par an.

3 Description

3.1 Caractéristiques techniques

Pression de fonctionnement recommandée 20 - 125 psi (1,4 - 8,6 bar) [0,14 - 0,86 MPa]

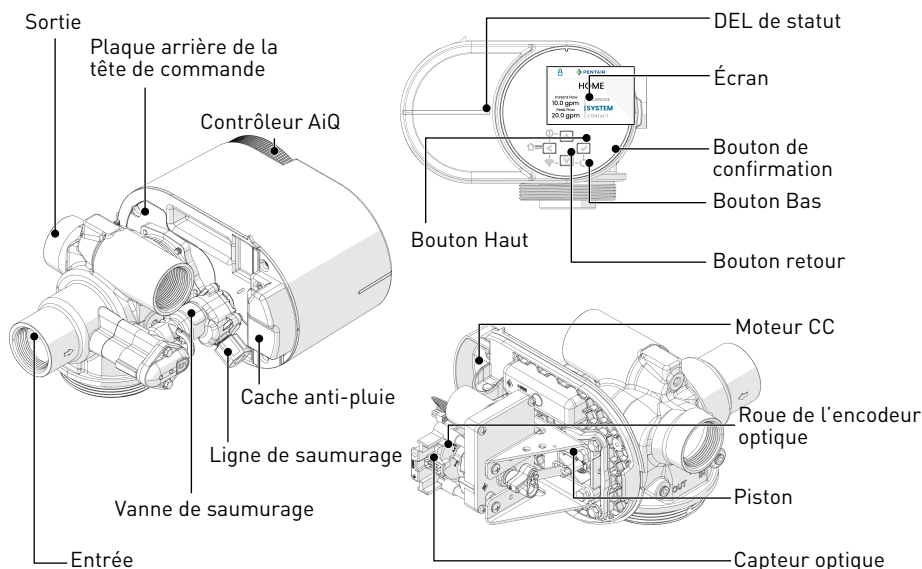
Pression d'essai hydrostatique 300 psi (20 bars) [2 MPa]

3.2 Conditions environnementales

Conditions environnementales

- Installer uniquement dans un endroit sec ;
- pas d'exposition directe au soleil ;
- température de 41° F à 120° F [5° C à 49° C] ;
- humidité relative maximale de 80 % pour des températures allant jusqu'à 88° F [31° C] décroissant linéairement à 50 % d'humidité relative à 104° F [40° C] ;
- variations de la tension d'alimentation secteur de ± 10 % de la tension nominale.

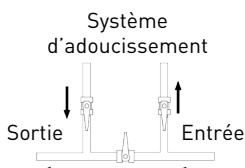
3.3 Description et emplacement des composants



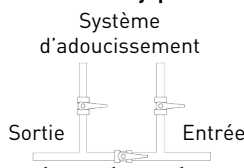
3.4 By-pass

Si le système est équipé d'un by-pass et si un problème survient, placer en mode by-pass afin de contourner le système, comme illustré ci-dessous.

Fonctionnement normal



En mode by-pass



3.5 Raccordement du tuyau de sortie à l'égout

Information

- Les pratiques commerciales standard sont exposées ici.**
 Les recommandations locales peuvent nécessiter des modifications par rapport aux suggestions indiquées ci-après.
 Consulter les autorités locales avant d'installer un système.

Obligation

- ! Pour la sortie à l'égout, utiliser un tube rigide 1½" ! Il doit y avoir un espace libre au niveau de la sortie à l'égout !**

⚠ ATTENTION



Risque de blessure liée à un tuyau fouettant l'air !

Les tuyaux flexibles et semi-rigides peuvent se courber et fouetter l'air pendant la mise à l'égout.

Le tuyau de sortie à l'égout peut être surélevé jusqu'à 70,9" (1,8 m), à condition de ne pas dépasser une longueur de 181,1" (4,6 m) et que la pression de l'eau au niveau de l'adoucisseur ne soit pas inférieure à 40 psi (2,76 bar) (0,3 MPa). L'élévation peut augmenter de 24" (61 cm) par 10 psi (0,69 bar) (0,1 MPa) supplémentaire de pression d'eau au raccord de mise à l'égout.

En cas de déversement dans une canalisation d'égout aérienne, un siphon du type pour évier doit être utilisé. Fixer l'extrémité du tuyau de sortie à l'égout pour l'empêcher de se déplacer.

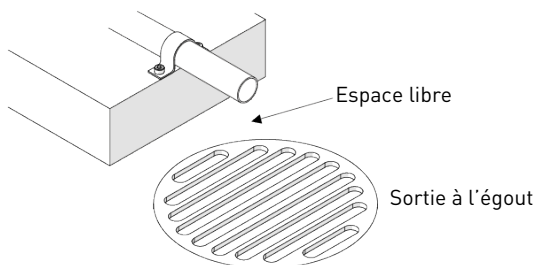
Obligation

! Les raccordements d'effluents ou de sortie à l'égout doivent être conçus et réalisés de façon à assurer le raccordement au système d'évacuation des eaux usées via un espace libre correspondant au diamètre de 2 tuyaux ou à 3" (76,2 mm) si cette dimension est plus grande.

Attention - matériel

! Risque de dommages dus à un manque d'espace libre !

Ne jamais insérer le tuyau de sortie à l'égout directement dans un tuyau d'évacuation, une canalisation d'eaux usées ou un siphon. Toujours laisser un espace libre entre le tuyau de sortie à l'égout et la canalisation d'eaux usées afin d'éviter tout risque de reflux des eaux usées dans l'adoucisseur.



4 Programmation

Information

i Remarque
Après 30 secondes sans pression sur un bouton, l'appareil reprend son fonctionnement normal.

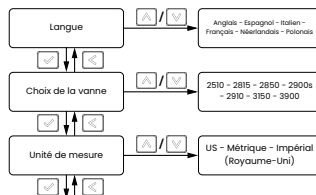
4.1 Configuration démarrage rapide

Le menu **Démarrage rapide** est disponible uniquement lors de la première mise sous-tension ou après la réinitialisation du contrôleur.

Le menu de démarrage rapide affiche d'abord la sélection de la langue.

✓ Les paramètres du sous-menu sélectionné sont affichés.

- Utiliser et pour sélectionner le paramètre souhaité.
- Appuyer sur pour valider la sélection du paramètre.
⇒ L'affichage bascule vers le prochain paramètre à régler.
- Répéter cette procédure pour tous les sous-menus.
- Lorsque nécessaire, appuyer sur pour revenir au paramètre précédent.
⇒ Une fois les réglages terminés, le contrôleur affiche le menu Accueil.



Paramètres de démarrage rapide :

Langue, Choix de la vanne, Cycles, Unité de mesure, Unités de dureté, Paramètre de dureté, Paramètre de forçage calendaire, Taux de saumurage, Volume de résine, Capacité, Économies heure d'été, Date, Heure.

- Le paramètre d'unité de dureté est uniquement affiché lorsque Métrique est sélectionné dans Unité de mesure.
- Le paramètre de forçage calendaire est uniquement affiché si Cycle de filtre est sélectionné dans Cycles.

4.2 Menu Diagnostics

1. Accéder au sous-menu Diagnostics depuis le menu Accueil, puis appuyer sur  pour afficher le sous-menu.
2. Faire défiler avec  et  les différents sous-menus pour sélectionner celui à consulter.
3. Presser  pour valider la sélection.
4. Faire défiler avec  et  pour consulter les différents paramètres et informations du sous-menu.
5. Appuyer sur  pour revenir au menu Diagnostics.
6. Répéter cette procédure à partir du troisième point si nécessaire.

5 Fonctionnement

5.1 Recommandations

- Utiliser seulement des sels de régénération conçus pour l'adoucissement de l'eau EN 973 ;
- pour un fonctionnement optimal du système, l'utilisation de sel propre et sans impuretés est recommandée (des pastilles de sel par exemple) ;
- ne pas utiliser de sel de fonte de glace, de blocs de sel ou de sels de roche ;
- le processus de désinfection peut introduire des composés de chlore qui peuvent réduire la durée de vie des résines échangeuses d'ions. Pour plus d'informations, se reporter à la fiche technique du fabricant de résine.

5.2 Régénération manuelle

Obligation



Le contrôleur doit être en service afin de permettre cette procédure !

Options de régénération :

- Régénération retardée (par défaut).
 - Régénération immédiate :
1. Appuyer sur  +  deux secondes (plus le code s'il a été défini) pour déverrouiller l'accès au menu Régénération manuelle.
 2. Faire défiler avec  et  pour sélectionner le sous-menu Type de régénération.
 3. Presser  pour valider la sélection.
⇒ Le contrôleur affiche le sous-menu Type de Régénération.
 4. Utiliser  et  pour sélectionner l'option souhaitée.
 5. Presser  pour valider la sélection.
 6. Le contrôleur affiche le sous-menu sélectionné.
 7. Utiliser ,  et  pour régler l'option.
⇒ Le contrôleur retourne au menu Régénération.

6 Maintenance

Obligation



Le nettoyage et la maintenance auront lieu à des intervalles réguliers afin de garantir le bon fonctionnement du système complet et ils seront documentés dans le carnet de Maintenance.

Obligation

 **La maintenance et les opérations d'entretien doivent être assurées par du personnel qualifié uniquement. Tout non-respect de cette consigne est susceptible d'entraîner une annulation de la garantie.**

7 Dépannage

Suivre cette procédure pour toute assistance technique :

1. Collecter les informations nécessaires à une demande d'assistance technique.
 - ⇒ Identification du produit (voir Emplacement de l'étiquette de série [→Page 11] et Paramètres d'origine [→Page 2]).
 - ⇒ Description de l'erreur affichée sur l'unité de commande (vérifier l'erreur dans le menu Diagnostic).
2. Contacter votre assistance technique locale.
 - ⇒ Veuillez également l'appeler si l'eau a un goût salé, si l'eau n'est pas adoucie ou si le sel n'est pas consommé.

1 Cuestiones generales

⚠ ¡ATENCIÓN !



Antes de manejar el sistema, el usuario deberá leer y comprender las instrucciones incluidas en este documento. Deben respetarse las instrucciones de seguridad. Conserve este documento para futuras consultas.

1.1 Alcance de la documentación

La documentación proporciona la información necesaria para el uso correcto del producto. Informa al usuario para garantizar una ejecución eficiente de los procesos de instalación, funcionamiento o mantenimiento.

Visite nuestro sitio web <https://www.pentair.com/en-us/water-treatment-components/valves> para descargar el manual de instalador.

1.2 Gestión de versiones

Versión	Fecha	Autores	Descripción
A	13.05.2026	STF/EKG	Primera edición.
B	19.08.2026	STF/EKG	"Actualizaciones de las normas" y correcciones generales.

1.3 Identificador del fabricante, identificación del producto

Fabricante

Entidad jurídica de NAM

Fábrica

Pentair Residential Filtration
13845 Bishops Drive, Suite 200
Brookfield, WI 53005
United States

Pentair Water Mexico, S. de R.L. de C.V.
Ave. Los Nogales Lote 6 al 11 Manzana 5,
Parque Industrial Villa Florida
Cd. Reynosa, Tamps, CP 88710
México

Identificación del producto: Fleck 2815 AiQ

1.4 Normas aplicables

Es necesario cumplir con las directrices siguientes:

- UL 979;
- Norma NSF/ANSI 61;
- NSF/ANSI/CAN 372: Componentes del sistema de agua potable - Contenido de plomo;
- CSA B483.1: Sistemas de tratamiento de agua potable;
- FCC 47 CFR parte 15 subparte b y c;
- ISED-ICES-003.

Certificados disponibles:

- UL
- WQA
- FCC
- ISED

1.5 Límite de responsabilidad

Los productos Pentair Water Treatment están cubiertos, en determinadas condiciones, por una garantía del fabricante que puede ser reclamada por los clientes directos de Pentair. Los usuarios deberán ponerse en contacto con el distribuidor de este producto para conocer las condiciones aplicables y en caso de una potencial reclamación dentro de la garantía.

Pentair declina toda responsabilidad en caso de equipos instalados por el usuario en secciones anteriores o posteriores al punto de instalación de los productos Pentair así como en caso de procesos/procesos de producción instalados y conectados de torno a la instalación o relacionados de algún modo con ella. Las perturbaciones, los fallos o los daños directos o indirectos provocados por dichos equipos o procesos también quedan excluidos de la garantía. Pentair declina toda responsabilidad por cualquier daño o pérdida de beneficios, ingresos, uso, producción o contratos o por cualquier pérdida o daño indirecto, especial o emergente que pudiera tener lugar. Consulte la lista de precios de Pentair para obtener información adicional sobre los términos y condiciones aplicables a este producto.

2

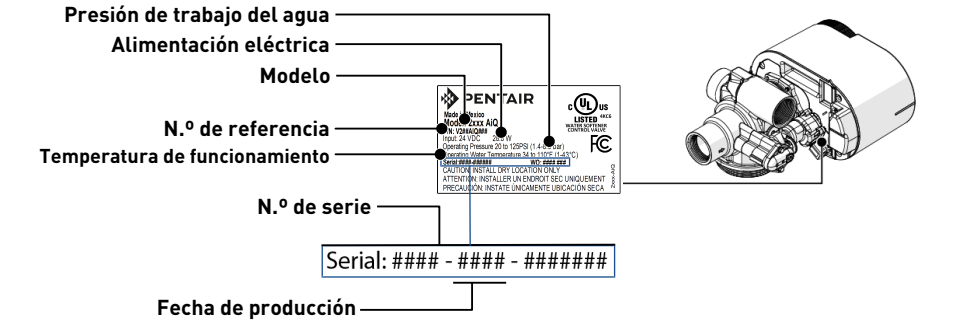
Seguridad

2.1

Ubicación de la etiqueta de serie

Obligatorio

 ¡Asegúrese de que las etiquetas de serie y de seguridad del dispositivo sean totalmente legibles y estén limpias!



2.2

Peligros

Deberán respetarse todas las instrucciones de seguridad y protección contenidas en este documento a fin de evitar lesiones temporales o permanentes, daños materiales o contaminación medioambiental.

Al mismo tiempo, deberán respetarse todas las normativas legales y medidas de protección medioambiental y de prevención de accidentes, así como cualquier normativa técnica reconocida relativa a los métodos de trabajo adecuados y libres de riesgos aplicables en el país y en el lugar de uso del dispositivo.

El incumplimiento de cualquier regla de seguridad y protección, además de cualquier normativa técnica y legal en vigor, conllevará riesgos de sufrir lesiones temporales o permanentes, daños materiales y contaminación medioambiental.

Este producto no está concebido para tratar aguas no seguras desde el punto de vista microbiológico o cuya calidad se desconozca, sin una desinfección previa o posterior adecuada del producto.

2.2.1

Personal

 ¡ATENCIÓN !

 ¡Riesgo de lesiones por manipulación inapropiada!

Solo personal cualificado y profesional, apoyándose en su formación, experiencia y especialización, además de sus conocimientos de la normativa, las normas de seguridad y las operaciones realizadas, cuenta con la autorización pertinente para llevar a cabo las tareas necesarias.

Obligatorio

 ¡Cualquier otra operación de mantenimiento debe ser realizada únicamente por personal cualificado y profesional!

2.2.2

Material

En primer lugar, compruebe si el producto ya está equipado con una fuente de alimentación, 44800; si no es así, se debe suministrar energía con las siguientes características:

Frecuencia de la corriente de salida	N/A	Mínima absorción de energía	29 W
Tensión de la corriente de salida	24 V CC	Clase de aislamiento	II
Tipo de conector	Tipo de enchufe CC: 7/32" × 3/32" × 3/8" [5,5 × 2,5 × 9,5 mm]		

Las características de entrada de la fuente de alimentación dependen de la red eléctrica disponible en el lugar.

⚠ ¡PELIGRO !

Es fundamental elegir una fuente de alimentación correcta para garantizar la seguridad de los usuarios; si no se considera capacitado, consulte a un profesional.

Obligatorio

¡Compruebe siempre en primer lugar si el transformador suministrado es compatible con la red eléctrica local!

Deberán respetarse los puntos siguientes a fin de garantizar un funcionamiento correcto del sistema y la seguridad del usuario:

- tenga cuidado con las altas tensiones presentes en el transformador (100 – 240 V; 50/60 Hz);
- no introduzca los dedos en el sistema (riesgo de sufrir lesiones con componentes móviles y descargas provocadas por la tensión eléctrica).

2.3 Higiene y saneamiento

Contacte con su distribuidor local y solicite un tratamiento de desinfección si el agua tratada presenta un sabor o un olor desagradables.

Se recomienda encarecidamente desinfectar el sistema al menos una vez al año.

3 Descripción

3.1 Especificaciones técnicas

Presión de trabajo recomendada 20 - 125 psi (1,4 - 8,6 bares) (0,14 - 0,86 MPa)

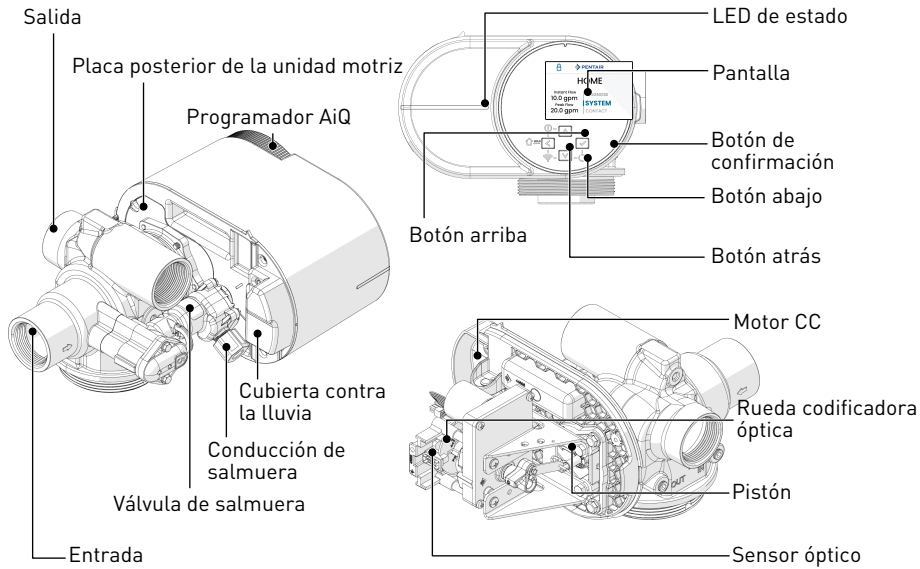
Presión de prueba hidrostática 300 psi (20 bar) (2 MPa)

3.2 Condiciones ambientales

Condiciones ambientales

- Instalar solo en un lugar seco;
- sin exposición directa al sol;
- temperatura de 41° F a 120° F (5° C a 49° C);
- humedad relativa máxima del 80 % para temperaturas de hasta 88° F (31° C), que se reduce linealmente hasta un 50 % de humedad relativa a 104° F (40° C);
- fluctuaciones de tensión en la alimentación de red de hasta el ±10 % de la tensión nominal.

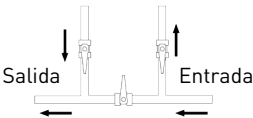
3.3 Descripción y ubicación de los componentes



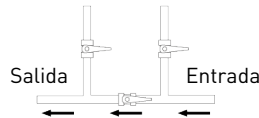
3.4 Uso de bypass

Si el sistema está equipado con un bypass y ocurre un problema, gire las válvulas para derivar el sistema, tal y como se indica en la imagen siguiente.

Funcionamiento normal
Sistema de descalcificación



Con bypass
Sistema de descalcificación



3.5 Conexión de la conducción de desagüe

¡Información !



Aquí se exponen las prácticas comerciales habituales.
La normativa local puede requerir cambios en las sugerencias siguientes.
Consulte a las autoridades locales antes de instalar un sistema.

Obligatorio



La conducción de desagüe debe construirse con tubos rígidos de PVC de 1½". ¡Tiene que haber un espacio de aire en el desagüe!



¡ATENCIÓN !



¡Riesgo de lesiones por latigazos de la manguera!
Es posible que las tuberías flexibles y semiflexibles se doblen y vibren durante el desagüe.

La conducción de drenaje se puede elevar hasta 70,9" (1,8 m) siempre y cuando la distancia no supere los 181,1" (4,6 m) y la presión del agua en el descalcificador no baje de los 40 psi (2,76 bares) (0,3 MPa). La elevación se puede incrementar en 24" (61 cm) por cada 10 psi (0,69 bares) (0,1 MPa) adicionales de presión de agua en el conector de drenaje.

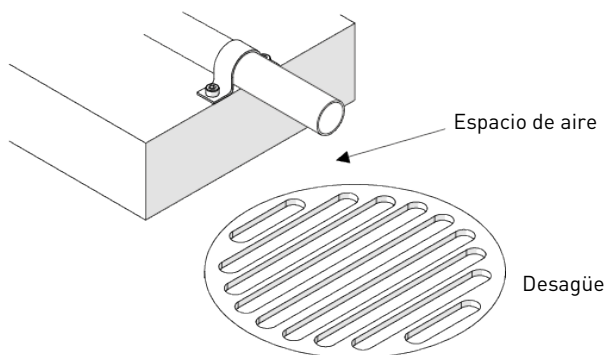
Si el drenaje se vacía en una línea de alcantarillado superior, debe utilizarse una trampilla de tipo fregadero. Asegure el extremo de la conducción de drenaje para evitar que se mueva.

Obligatorio

! Las conexiones de residuos o la salida del desagüe se diseñarán y construirán para ofrecer conexión al sistema de saneamiento a través de un espacio de aire igual al mayor de estos dos valores: el diámetro de dos tuberías o 3" (76,2 mm).

Atención: material

! ¡Riesgo de lesiones por la falta de espacio de aire!
Nunca inserte la conducción de drenaje directamente en un desagüe, una línea de alcantarillado o una trampilla. Deje siempre un espacio de aire entre la conducción de desagüe y el agua residual a fin de evitar que las aguas residuales retornen en sifón al descalcificador.



4 Programación

¡Información !

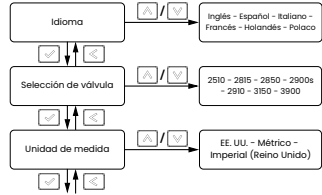
i **Nota**
Al cabo de 30 segundos desde la última pulsación de un botón, la unidad regresa a un funcionamiento normal.

4.1 Configuración de Inicio Rápido

Solo es posible acceder al menú de inicio rápido en el primer encendido o después de reiniciar el programador.

El menú de inicio rápido comienza con la selección de idioma.

- ✓ Aparecen los parámetros del submenú seleccionado.
- 1. Utilice y para seleccionar el parámetro deseado.
- 2. Pulse para validar la selección del parámetro.
⇒ La pantalla pasa al ajuste del parámetro siguiente.
- 3. Repita este procedimiento para todos los submenús.
- 4. En caso necesario, pulse para volver al parámetro anterior.
⇒ Una vez finalizados los ajustes, el programador muestra el menú de Inicio.



Parámetros de inicio rápido:

- Idioma, Selección de válvula, Ciclos, Unidad de medida, Unidades de dureza, Ajuste de dureza, Parámetro de anulación del día, Dosis de sal, Volumen de resina, Capacidad, Ahorro de luz diurna, Fecha, Hora.
- El parámetro de la unidad de dureza solo se muestra cuando se selecciona Métrico en Unidad de medida.
 - El parámetro de anulación del día solo se muestra si se selecciona Ciclo de filtro en Ciclos.

4.2 Menú Diagnóstico

1. Acceda al submenú de diagnóstico desde el menú de Inicio, pulse para mostrar el submenú.
2. Utilizando y , desplácese entre los diferentes submenús para seleccionar el que desea consultar.
3. Pulse para validar la selección.
4. Utilizando y , desplácese para consultar la información de los distintos submenús o parámetros.
5. Pulse para volver al menú de Diagnóstico.
6. Repita este procedimiento desde su tercer punto según sea necesario.

5 Funcionamiento
5.1 Recomendaciones

- Utilice únicamente sales de regeneración diseñadas para la descalcificación del agua según EN 973;
- para un funcionamiento óptimo del sistema, se recomienda el uso de sal limpia y libre de impurezas (por ejemplo, sal en pellets);
- no use sal para hielo y nieve ni sal en bloques o rocas;
- el proceso de esterilización puede introducir compuestos clorados que pueden reducir la vida útil de las resinas intercambiadoras de iones. Consulte la hoja de especificaciones del fabricante de la sustancia activa para obtener más información.

5.2 Regeneración manual

Obligatorio



¡El programador debe estar en servicio para permitir este procedimiento!

Opciones de regeneración:

- Regeneración retardada (predeterminado).
 - Regeneración inmediata:
1. Pulse + dos segundos [más el código de acceso si está configurado] para desbloquear el acceso al menú de Regeneración manual.
 2. Utilizando y , desplácese para seleccionar el submenú Tipo de regeneración.

3. Pulse  para validar la selección.
⇒ El programador muestra el submenú Tipo de regeneración.
4. Utilice  y  para seleccionar la opción deseada.
5. Pulse  para validar la selección.
6. El programador muestra el submenú seleccionado.
7. Utilice  y  y  para establecer la opción.
⇒ El programador vuelve al menú Regeneración.

6 Mantenimiento

Obligatorio

 **La limpieza y el mantenimiento tendrán lugar a intervalos regulares para garantizar el correcto funcionamiento del sistema al completo y se documentará en el libro de registro de mantenimiento.**

Obligatorio

 **Las operaciones de mantenimiento y servicio (reparación) solo puede hacerlas personal cualificado. Si no se cumple esta premisa la garantía puede quedar invalidada.**

7 Solución de problemas

Siga este procedimiento para solicitar asistencia técnica:

1. Recopile la información necesaria para una solicitud de asistencia técnica.
⇒ Identificación del producto (consulte Ubicación de la etiqueta de serie [→Página 18] y Configuración original [→Página 2]).
⇒ Descripción del error mostrada en el programador (compruebe el error en el menú de diagnóstico).
2. Póngase en contacto con su servicio técnico local.
⇒ También deberá llamarle si el agua tiene un sabor salado, si no se ha descalcificado o si no se produce consumo de sal.

WWW.PENTAIR.COM